

Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1 Seite 1 von 22

HÖCKER POLYTECHNIK GmbH • Borgloher Straße 1 • 49176 Hilter a.T.W. • Germany

Austrowaren Polska ul. Nowa 23, Stara Iwiczna 05-500 Piaseczno Polen

Kontakt: Bartłomiej Jarmul +48 22 7377090 Tel.:

E-Mail: bartek.jarmul@austrowaren.com.pl

Lieferadresse:

Austrowaren Polska ul. Nowa 23. Stara Iwiczna 05-500 Piaseczno

Polen

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1 Debitor-Nr.: 93179 12.12.2022 Belegdatum: Vertreter: Marco Goerlich

+49 1703326765 Tel.: E-Mail: marco.goerlich@hpt.net Innendienst: Jana Wittenbrink +49 5409 405 - 277 Tel.: E-Mail: jana.wittenbrink@hpt.net

# Angebot - Austrowaren/DSSmith Kielce/Entsorgungsanlage

Sehr geehrte Damen und Herren,

Ihre Anfrage über die nachstehenden Erzeugnisse hat uns sehr gefreut. Auf den folgenden Seiten unterbreiten wir Ihnen das gewünschte Angebot. Ergänzend zu den im Angebot genannten Bedingungen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Diese stehen Ihnen auf unserer Internet-Seite zum Herunterladen (Download) zur Verfügung. Folgen Sie dazu dem Link auf unserer Homepage: 'https://www.hoecker-polytechnik.de/agb'. Sollten Sie keine Möglichkeit zum Download aus dem Internet haben oder unser Webserver zeitweise nicht erreichbar sein, so senden wir Ihnen unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen auf Anforderung gern zu.

Wir hoffen, dass das Angebot inhaltlich Ihren Vorstellungen entspricht. Sollten Sie noch Änderungswünsche oder Fragen haben, rufen Sie uns an.

mit freundlichen Grüßen

Ihr Team von Höcker Polytechnik

i.A. Slavee Jobel

i.a. J. Witheubriak



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W.

Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 2 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis	Pos.Rabatt	Gesamtpreis Euro
1.	Gruppe: Linie - Neue Kashiermaschine N	Nr 3			33.835,63
1.1.	0000025000 Ventilator ZK 35/250/15,0-4-RD 0	1ST	11.825,00		11.825,00

Absaugventilator, Baureihe "ZK", einseitig saugend, mit Keilriemenantrieb, für den Einsatz außerhalb explosionsgefährdeter Bereiche, ausgelegt zum Absaugen Papier- und Wellpappenabfällen.

## Die wesentlichen Konstruktionsmerkmale:

- geschweißtes Spiralgehäuse aus Stahlblech, mit Profileisen verstärkt, in grundierter und lackierter Ausführung (RAL 5005)
- seitliche Motorkonsole aus Profilstahl mit IEC-Normmotor auf Spannschienen befestigt
- Antriebswelle in Präzisionsrollenlagern
- Laufrad mit offener, radialendender Beschaufelung, ausgelegt für Materialtransport- und Absaugbetrieb
- Laufrad aus Stahl geschweißt, statisch und dynamisch ausgewuchtet

## Vorteile:

- robuste Ausführung, mit seitlich angeordneter Antriebseinheit
- **IEC-Normmotor**
- Saug- und Druckstutzen mit Flanschringen
- Satz Schwingungsdämpfer mit Montagematerial
- Ventilatorlaufrad mit Spannbuchse für schnellen Austausch auch vor Ort

Aus Gründen des Explosionsschutzes ist der Ventilator nicht geeignet zum Transport von staubförmigen Materialien < 500 μm mit einer Konzentration > 20 g/m3. !

# Technische Daten und Leistungen:

Die Daten für Volumenstrom und Druckdifferenz bitte in der Konstruktionsabteilung erfragen.

250 mm Durchmesser Fintrittsstutzen:

Austrittsstutzen: 250

Antriebsmotor: 15,00 kW, 1500 min-1 bei 50 Hz

Spannung / Frequenz: 400 V, 50 Hz

Motor Effizienzklasse: IE3. Premium Effizienz

Gewicht, ca: 0 kg

1.1.1. 0000019003 2.884,20 1ST 2.884,20

Mehrpreis für Gehäuseschallisolierung ZK 35/250/15,0-4

optional

zur Minderung des Geräuschpegels.

Hergestellt aus verzinkten Feinblechen mit Isolierung aus Steinwolle.

An der Saugseite des Ventilators ist für den Laufradwechsel eine verschraubbare Öffnung vorgesehen.

1.1.2. 0000019008 1ST 74,80 74,80

Mehrpreis für Kaltleiter 15,0 kW

Geschäftsführer/CEO Frank Höcker Christian Vennemann



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 3 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis	Pos.Rabatt	Gesamtpreis Euro
1.2.	0000541042	1ST	1.362,90		1.362,90
	Kompakt-Schaltanlage Stern/Dreieck 15,0kW H-O-A				

in staubdichtem Stahlblech-Normgehäuse Schutzart IP 65, zur Wandbefestigung (anreihbar). Der Schaltkasten ist komplett in sich verdrahtet gemäß den Vorschriften der VDE 0100, sowie der DIN EN 60204-1 und der DIN EN 60439-1. Zum Lieferumfang gehören alle zur Steuerung erforderlichen Komponenten sowie die Schaltpläne.

# ACHTUNG!

- Anschlussseitig ist ein Null-Leiter erforderlich
- Der Schaltkasten ist nicht ex-geschützt und muss daher außerhalb des Ex-Bereiches bzw. explosionsgefährdeter Bereiche angebracht werden.
- Ex-geschützte Schalteinrichtungen auf Anfrage.

Ausgelegt zum Starten eines Motors mittels Stern-/Dreieck-Schaltung wahlweise extern über einen potentialfreien Kontakt oder über den Hauptschalter. Mit Wahlschalter "Hand-O-Automatik" und Schutzschalter (Motor-Schutzschalter). Ein Not-Aus-Schalter ist nicht vorgesehen.

	(Motor-Schatzschafter). Ein Not-Aus-Schafter	i ist ment vorgesenen.		
1.3.	0000355425 Flex. Anschluss-Stück 250mm	2ST	235,40	470,80
	150mm lang, mit 2 Flanschringen (im Liefer	rumfang)		
1.4.	0000487225 Flanschring verz. 250mm	4ST	16,61	66,44
1.5.	0000368100 Abzweig ø250mm NV - ø160mm NV   1 Stu	1ST tzen ø160mm	151,50	151,50
1.6.	0000365300 Flex-Metallschlauch 2000mm lang ø160mm	2ST n NV/NV	208,22	416,44
	schwerentflammbar, gemäß DIN-Norm			
1.7.	0000487216 Flanschring verz. 160mm	4ST	15,46	61,84
1.8.	0000360300 Rohr ø250mm   1000mm lang   NV/NV	160 ST	41,81	6.689,60
1.9.	0000361800 Segmentbogen ø250mm 90° 3D   NV/NV	6ST	227,70	1.366,20
1.10.	0000361800 Segmentbogen ø250mm 45° 3D   NV/NV	2ST	120,45	240,90
1.11.	0000361800 Segmentbogen ø250mm 15° 2D   NV/NV	4ST	32,56	130,24
1.12.	0000364525 Sickenschelle verz. 250mm	176ST	9,56	1.682,56
1.13.	0000370900 Dachdurchführung 30° schräg ø250mm	1ST	270,05	270,05
	bestehend aus glatter Dachscheibe mit Stut Regenkragen.	tzen, zum Eindichten du	ırch den Dachdecker, und einem	
1.14.	0000397640 Standkonsole 1000mm h - 400mm, für Mul	25 ST lti-Rohrhalterung	197,45	4.936,25
1.15.	0000373225	54 ST	47,08	2.542,32



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W.

Germany

Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Fon +49 5409 405-0

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 4 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis	Pos.Rabatt Gesamtpreis Euro
	Multi-Rohrhalterung / DB= 30mm M 8 25	Omm		
	mit eingelegten Neopren-Kautschuk Dämi	mstreifen		
1.16.	0000397040 Befestigungssatz, 2-fach - 400mm für Mu	50 ST Iti-Rohrhalterung	14,69	734,50
1.17.	0000397240 Fuß für Multi-Rohrhalterung -400mm	4ST	28,16	112,64
1.18.	0000391639 Stahlstütze für senkrechte Rohrleitung 40	1ST 000 mm H IPB 100	485,65	485,65
	Stabiles Stahlprofil, mit einer optionalen Q Das Stahlprofil wird mit einer angeschwei			
1.19.	0000489800 Montagematerial	1ST	215,00	215,00
2.	Gruppe: Rohrleitung für vorh. Kashiermas	chine Nr.1+2		20.029,40
2.1.	0000360300 Rohr ø250mm   1000mm lang   NV/NV	150 ST	41,81	6.271,50
2.2.	0000361800 Segmentbogen ø250mm 90° 3D   NV/NV	4ST V	227,70	910,80
2.3.	0000361800 Segmentbogen ø250mm 45° 3D   NV/NV	4ST V	120,45	481,80
2.4.	0000361800 Segmentbogen ø250mm 15° 2D   NV/NV	4ST V	32,56	130,24
2.5.	0000364525 Sickenschelle verz. 250mm	164 ST	9,56	1.567,84
2.6.	0000487225 Flanschring verz. 250mm	4ST	16,61	66,44
2.7.	0000370900 Dachdurchführung 30° schräg ø250mm	2ST	270,05	540,10
	bestehend aus glatter Dachscheibe mit St Regenkragen.	tutzen, zum Eindichte	n durch den Dac	chdecker, und einem
2.8.	0000397640 Standkonsole 1000mm h - 400mm, für M	34 ST Iulti-Rohrhalterung	197,45	6.713,30
2.9.	0000373225 Multi-Rohrhalterung / DB= 30mm M 8 25	50 ST Omm	47,08	2.354,00
	mit eingelegten Neopren-Kautschuk Dämi	mstreifen		
2.10.	0000397040 Befestigungssatz, 2-fach - 400mm für Mu	46 ST lti-Rohrhalterung	14,69	675,74
2.11.	0000397240 Fuß für Multi-Rohrhalterung -400mm	4ST	28,16	112,64
2.12.	0000489800 Montagematerial	1ST	205,00	205,00



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 5 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis	Pos.Rabatt Gesamtpreis Euro
3.	Gruppe: Rohrleitung - Bodenabsaugung			7.005,32
3.1.	0000491335 Bodenabsaughaube 350mm	1ST	542,30	542,30
3.2.	0000360300 Rohr ø350mm   1000mm lang   NV/NV	40 ST	60,31	2.412,40
3.3.	0000377535 Sichtstrecke, 1000mm lang 350mm	1ST	427,90	427,90
	mit Anschlussmuffen, Ausgleichsrohr und	Erdungsleitung, Sic	htfeldlänge ca. 24	0mm
3.4.	0000361800 Segmentbogen ø350mm 90° 3D   NV/NV	3ST	325,05	975,15
3.5.	0000361800 Segmentbogen ø350mm 45° 3D   NV/NV	2ST	160,60	321,20
3.6.	0000361800 Segmentbogen ø350mm 15° 2D   NV/NV	2ST	41,80	83,60
3.7.	0000364535 Sickenschelle verz. 350mm	50 ST	11,39	569,50
3.8.	0000487235 Flanschring verz. 350mm	4ST	22,88	91,52
3.9.	0000373235 Multi-Rohrhalterung / D B = 35mm M 8 350	14ST Omm	57,75	808,50
	mit eingelegten Neopren-Kautschuk Dämn	nstreifen		
3.10.	0000397040 Befestigungssatz, 2-fach - 400mm für Mul	12 ST ti-Rohrhalterung	14,69	176,28
3.11.	0000397240 Fuß für Multi-Rohrhalterung -400mm	2ST	28,16	56,32
3.12.	0000391639 Stahlstütze für senkrechte Rohrleitung 40	1ST 00 mm H IPB 100	485,65	485,65
	Stabiles Stahlprofil, mit einer optionalen Q Das Stahlprofil wird mit einer angeschweiß			
3.13.	0000489800 Montagematerial	1ST	55,00	55,00
4.	Gruppe: Linie - Neuer Shredder			128.958,60
4.1.	0000620615 Shredder PHSH 1600/22/5-M	1ST	109.175,00	109.175,00

Ausgelegt zur Zerkleinerung und pressfähigen Aufbereitung von großformatigen Wellpappen- und Papierabfällen und Papphülsen bis zu einem Durchmesser von 150mm und 20mm Wandstärke, jedoch nur für den Einsatz außerhalb explosionsgefährdeter Bereiche. Das Shreddergehäuse besteht aus einer stabilen Schweißkonstruktion in grundierter und lackierter Ausführung (RAL 5005). Die beiden Einzugswellen sind mit einem Zahnradpaar verbunden und werden über einen IEC- Normmotor mittels Aufsteckgetriebe und Keilriemen angetrieben. Der Antrieb der hinteren Shredderwelle erfolgt direkt über einen Keilriementrieb. Die Materialzerkleinerung erfolgt durch speziell entwickelte Schneidräder mit aufgeschraubten Messern nach dem Zerreiß-Schneid-Prinzip. Die Schneidräder sind in Halbschalenbauweise auf den drei gegenläufigen Wellen



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 6 von 22

Menge Pos.Rabatt Gesamtpreis Euro Pos. Einzelpreis

> spiralförmig angebracht. Durch die Anordnung der Messer und Messerwalzen wird eine hohe Shredderleistung und eine gleichmäßige Zerkleinerung bei unterschiedlichen Materialien erreicht. Bei Überlastung der Einzugswellen oder der Zerreißwelle werden alle Einzugselemente gestoppt, während die Zerreißwelle weiterläuft, um eine mögliche Verstopfung zu verhindern. Nach Ablauf einer voreinstellbaren Zeit werden die Einzugselemente dann wieder zugeschaltet. Das zu zerkleinernde Material wird den Einzugswellen über ein Förderband mit eigenem Antrieb zugeführt. Die Hülsenschneidvorrichtung besteht aus einer Schneidwalze mit aufschraubbaren Messern aus Spezialstahl und einer Mitnehmerwalze zum Transport der Hülsen in die Schneidvorrichtung. Die Hülsen werden über ein Führungsrohr aufgegeben.

## Vorteile:

- hohe Shredderleistung
- geringer Leistungsbedarf
- verschleißarm
- Langsamläufer

## Lieferumfang:

- Hülsenschneidvorrichtung
- Förderband
- Schaltschrank
- Anschlusskabel 5m, für Schaltschrank

Die elektr. Zuleitung ist bauseitig zu erstellen

Einzugsbreite: 1600 mm Kapazität \*): 2...8 t/h

5,5 kW, 400/690 V, 50 Hz Motor Einzugswelle:

Drehzahl Einzugswelle: 16,1 min-1

Motor Zerreißwelle: 22,0 kW, 400/690 V, 50 Hz

Drehzahl Zerreißwelle: 385 min-1

Motor Zuführband: 0,75 kW, 230/400 V, 50 Hz 2910 x 4290 x 2370 mm Platzbedarf B x L x H:

Gewicht, ca.: 4,5 t

## HINWEIS!

Die Shredderkapazität ist abhängig vom zu zerkleinernden Material und von der zur Verfügung stehenden Absaugluftleistung.

4.2.	0000623918	1ST	9.126,70	9.126,70

Abführband PHS 1800/PHSH 1600

4.3. 0000626615 2ST 726,00 1.452,00

Mehrpreis Abstreifer-Satz PHS(H) 1600-M

für Shredder mit Messerköpfen, für die Verarbeitung von schweren Bogenwaren (Grammaturen ab ca. 1.200 g/m2 oder Wellpappe ab 3-fach-Welle) bzw. für abgeschwartete Bogenware. Auch einsetzbar in Anlagen mit Transportleitungen ohne Zerreißventilatoren.

4.4. 0000626315 1ST 679,80 679,80

Mehrpreis Unterer Kamm PHS(H) 1600-M

für die Verarbeitung von Formatpapieren in der Papierindustrie und nicht gefalteten einzelnen Schälwaren. Der Kamm ist an der Einzugsseite, unterhalb der Umlenkung des Zuführbandes, angeordnet. Der untere Kamm im Shreddereinlauf, ist optional an den Typen PHS/PHSH mit Messerköpfen (-M) einzusetzen, wenn vorwiegend geschreddert werden sollen:

- abgeschwartetes Material,
- sehr leichte Bogenware,
- kleinere Wellpappenabfälle (ab ca. DIN A4 bis ca. DIN A3 Größe)
- schmale Streifen, quer zum Förderband liegend



Always one idea ahead

## HÖCKER POLYTECHNIK GmbH

Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 7 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis	Pos.Rabatt Gesamtpreis Euro
	Der untere Kamm ist bei den Shredderty oder einfach nachrüstbar!	oen PHS/PHSH ab E	3aujahr 08/2016 o	pptional direkt ab Werk lieferbar
4.5.	0000623300 Absaughaube für Shredder	1ST	625,00	625,00
4.6.	0010520290 Schaltschrankerweiterung	1ST	575,00	575,00
	vom Shredder-Schaltschrank PHSH: 1x Abführband			
4.7.	0000370300 Konus ø500mm FL - ø400mm 2FL   16	1ST Omm lang	177,66	177,66
4.8.	0000360300 Rohr ø400mm   1000mm lang   NV/NV	40 ST	75,68	3.027,20
4.9.	0000377540 Sichtstrecke, 1000mm lang 400mm	1ST	514,80	514,80
	mit Anschlussmuffen, Ausgleichsrohr und	l Erdungsleitung, Si	chtfeldlänge ca. 24	lOmm
4.10.	0000361800 Segmentbogen ø400mm 90° 3D   NV/N	3ST V	369,60	1.108,80
4.11.	0000361800 Segmentbogen ø400mm 45° 3D   NV/N	2ST V	180,95	361,90
4.12.	0000361800 Segmentbogen ø400mm 15° 2D   NV/N	2ST V	47,41	94,82
4.13.	0000364540 Sickenschelle verz. 400mm	50 ST	11,88	594,00
4.14.	0000487240 Flanschring verz. 400mm	4ST	25,03	100,12
4.15.	0000373240 Multi-Rohrhalterung /D B= 35mm M 8 40	14 ST OOmm	62,15	870,10
4.16.	0000397040 Befestigungssatz, 2-fach - 400mm für Mu	12 ST ulti-Rohrhalterung	14,69	176,28
4.17.	0000397240 Fuß für Multi-Rohrhalterung -400mm	2ST	28,16	56,32
4.18.	0000391633 Stahlstütze für senkrechte Rohrleitung 30	1ST 000 mm H L 60x6	188,10	188,10
	Stabiles Stahlprofil, mit einer optionalen Das Stahlprofil wird mit einer angeschwe			
4.19.	0000489800 Montagematerial	1ST	55,00	55,00
5.	Gruppe: Absperrschieber			5.360,30
5.1.	0000367325 Pneumatik-Absperrschieber ECO-P 250m	3ST m	614,90	1.844,70



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 8 von 22

Einzelpreis Pos.Rabatt Gesamtpreis Euro Pos. Art.-Nr. Menge

außerhalb explosionsgefährdeter Bereiche.

Zum automatischen Absperren einzelner Saugrohrleitungen.

#### Vorteile:

- Dichtung aus hochschleißfestem Kunststoff in selbstschmierender Ausführung
- geringer Platzbedarf durch kompakte Bauweise
- einfaches Nachrüsten auch in vorhandene Anlagen
- Gehäuse innen glatt zur Minimierung von Störungen oder Verstopfungen
- beidseitig geführtes Schieberblatt mit Führungsleisten aus Kunststoff

# Die wesentlichen Konstruktionsmerkmale:

- Schieberblatt mit Kunststoffdichtring
- unterdruckfest bis 3500 Pa
- 2 seitlich angeordnete Pneumatikzylinder

Technische Daten und Leistungen:

max. zulässiger Unterdruck am Schieberblatt, ca. :	3500 Pa
Elektroanschluss:	230 V, 50 Hz
Schutzart:	IP 65
Betriebsdruck:	6 bar
Druckluftanschluss:	6 mm, nicht geölt, gefiltert < 0,04 mm

Achtung! Beim Einbau in eine horizontale Rohrleitung Einbaulage des Schieberblattes senkrecht!

5.2. 0000367398 415,80 1.247,40

Mp/Endlagenabfrage auf/zu 230V - 2 Endschalter

5.3. 0000375435 1ST 1.126,40 1.126,40

Pneumatik-Absperrschieber ECO-P S 24V 350mm

aus verz. Stahlblech, mit elektropneumatischem Stellantrieb, konzipiert für den Einsatz im Innenraum, außerhalb explosionsgefährdeter Bereiche. Zum automatischen Absperren einzelner Saugrohrleitungen.

Die wesentlichen Konstruktionsmerkmale:

- Schleißschutzring für langfaserige Materialien
- unterdruckfest bis 3500 Pa
- 2 seitlich angeordnete Pneumatikzylinder mit Abfragemöglichkeit der Endlagen 'AUF'/'ZU' Vorteile:
- geringer Platzbedarf durch kompakte Bauweise
- einfaches Nachrüsten auch in vorhandene Anlagen
- Gehäuse innen glatt zur Minimierung von Störungen oder Verstopfungen
- beidseitig geführtes Schieberblatt mit Führungsleisten aus Kunststoff
- zusätzlicher Schleißschutzring speziell für Furnier-/Papierstreifen oder Hackerspäne

Technische Daten und Leistungen:

max. zulässiger Unterdruck, ca. 3500 Pa

(am Schieberblatt)

Elektroanschluss: 24 V DC Endlagenabfrage: 24 V DC

Schutzart: IP 65 Betriebsdruck: 6 bar

Druckluftanschluss: 6 mm, nicht geölt, gefiltert < 0,04 mm

Achtung! Beim Einbau in eine horizontale Rohrleitung Einbaulage des Schieberblattes senkrecht!

5.4. 0000375440 1ST 1.141,80 1.141,80

Pneumatik-Absperrschieber ECO-P S 24V 400mm

aus verz. Stahlblech, mit elektropneumatischem Stellantrieb, konzipiert für den Einsatz im Innenraum, außerhalb explosionsgefährdeter Bereiche. Zum automatischen Absperren einzelner Saug-

Geschäftsführer/CEO Frank Höcker Christian Vennemann Ust-ID-Nr. DE 117574302 Steuer-Nr. 6520023063 Zoll-Nr. 327 160 9

Deutsche Bank AG Osnabrück IBAN DE57 2657 0090 0186 6664 00 BICDEUTDE3B265

Sparkasse Osnabrück BICNOLADE22XXX

Postbank Hannover IBAN DE44 2655 0105 0001 2150 03 IBAN DE20 2501 0030 0089 6903 02 **BIC PBNKDEFF** 



Always one idea ahead

HÖCKER POLYTECHNIK GmbH

Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 9 von 22

Pos.Rabatt Gesamtpreis Euro Pos. Art.-Nr. Menge Einzelpreis

rohrleitungen.

Die wesentlichen Konstruktionsmerkmale:

- Schleißschutzring für langfaserige Materialien
- unterdruckfest bis 3500 Pa
- 2 seitlich angeordnete Pneumatikzylinder mit Abfragemöglichkeit der Endlagen 'AUF'/'ZU'

Vorteile:

- geringer Platzbedarf durch kompakte Bauweise
- einfaches Nachrüsten auch in vorhandene Anlagen
- Gehäuse innen glatt zur Minimierung von Störungen oder Verstopfungen
- beidseitig geführtes Schieberblatt mit Führungsleisten aus Kunststoff
- zusätzlicher Schleißschutzring speziell für Furnier-/Papierstreifen oder Hackerspäne

Technische Daten und Leistungen: max. zulässiger Unterdruck, ca. 3500 Pa

(am Schieberblatt)

Elektroanschluss: 24 V DC Endlagenabfrage: 24 V DC

Schutzart: IP 65 Betriebsdruck: 6 bar

Druckluftanschluss: 6 mm, nicht geölt, gefiltert < 0,04 mm

Achtung! Beim Einbau in eine horizontale Rohrleitung Einbaulage des Schieberblattes senkrecht!

#### 6. Gruppe: Materialabscheider 26.476,45

0000122700 6.1. 1ST 19.096,00 19.096,00

Materialabscheider PMA-U 120/19 | 3,00 kW - H

Materialabscheider zur Vorabscheidung von stückigen oder flächigen Materialien, z. B. groben Kunststoffspänen, Papier- oder Wellpappenabfälle bei pneumatischer Förderung.

# Nur für Unterdruckbetrieb geeignet!

Der Abscheider besteht aus einem Stahlblechgehäuse mit einer eingebauten Siebvorrichtung und integrierter Zellenradschleuse und ist ausgelegt für den Einsatz außerhalb explosionsgefährdeter Bereiche.

Die Abfälle werden gemeinsam mit der staubhaltigen Luft in den Abscheider eingeblasen. Das grobe Material wird über eine Zellenradschleuse ausgetragen. Der Staub wird durch eine spezielle Siebvorrichtung zum größten Teil von dem Material getrennt und kann in einer nachgeschalteten Filteranlage ausgefiltert und z.B. abgesackt werden.

Technische Daten:

Luftmenge: 35000 m<sup>3</sup>/h

Motor: 3,00 kW | 9,50 min-1, IP 55, 400 V, 50 Hz

1920 mm x 650 mm Materialauslass: Baumaße, ca.: 2990 mm x 1550 mm

Bauhöhe, ca.: 1740 mm 1430 kg Gewicht, ca.:

Untergestell für den Abscheider ist eine bauseitige Leistung!

6.2. 0000126000 1ST 1.004,30 1.004,30



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 10 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis	Pos.Rabatt Gesamtpreis Euro
	Einblaskasten für PMA 120/19 H			
	mit Flanschrahmen und fest eingezogene	r Sichtscheib	oe, für den Einbau mehrer	er Rohluftstutzen geeignet.
	Materialabscheider Größe		120/19	
	Ausführung Einblasrichtung		für Materialeinbringung v	on der Seite (horizontal).
	Anzahl der Stutzen		5	
	Anschluss für Rohrleitung		Rohrstutzen	
	Länge:		620 mm	
	Sichtscheiben [eckig] innen glatt		Eckig 400mm x 300mm	
6.2.1.	0000383025	3ST	362,45	1.087,35
	Mehrpreis für Rohluftstutzen für PMA-x, o	hne Rücksta	ukl. 250mm	
6.2.2.	0000383035 Mehrpreis für Rohluftstutzen für PMA-x, o	1ST hne Rücksta	424,05 ukl 350mm	424,05
	·			
6.2.3.	0000383040 Mehrpreis für Rohluftstutzen für PMA-x, o	1ST hne Rücksta	446,05 ukl. 400mm	446,05
6.2.4.	0000455618	2ST	336,60	673,20
	Mp/Sichtscheibe, innen glatt 400x300mi	TI		
6.3.	0000128130 Ausblashaube vario für PMA-x 120/19 ø	1ST 700	2.249,50	2.249,50
	in lufttechnisch optimierter Ausführung fü Übergangshaube, um 180° drehbar, um			
6.4.	0000423601 Fallschacht	1ST	820,00	820,00
6.5.	0000429300 Flexibler Stutzen 1000mm x 650mm   85	1ST 50mm lang	676,00	676,00
	mit Flancahyahman für Zallanyadaahlausa			
	mit Flanschrahmen für Zellenradschleuse			
	für den Einsatz außerhalb explosionsgefä	hrdeter Bere	iche.	
	Bitte geben sie bei der Bestellung die erfo	orderliche Läi	nge und die gewünschte	Farbe (RAL) an.
7.	Gruppe: Staubleitung			8.555,76
7.1.	0000360300	20 ST	220,73	4.414,60
	Rohr ø700mm   1000mm lang   FL/FL			
7.2.	0000361800 Segmentbogen ø700mm 90° 2D   FL/FL	2ST	641,96	1.283,92
7.3.	0000361800 Segmentbogen ø700mm 45° 2D   FL/FL	2ST	312,73	625,46
		-		
7.4.	0000361800 Segmentbogen ø700mm 15° 2D   FL/FL	2ST	180,18	360,36
7.5.	0000487270 Flanschring verz. 700mm	4ST	44,44	177,76
7.6.	0000373170 Multi-Rohrhalterung B= 60mm M 10 700	7 ST	133,10	931,70



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 11 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis	Pos.Rabatt	Gesamtpreis Euro
7.7.	0000397090 Befestigungssatz, 2-fach - 900mm fü	5 ST ür Multi-Rohrhalterung	22,55		112,75
7.8.	0000397290 Fuß für Multi-Rohrhalterung -900mn	2ST 1	53,52		107,04
7.9.	0000391639 Stahlstütze für senkrechte Rohrleitu	1ST ng 4000 mm H IPBI 100	485,65		485,65
	Stabiles Stahlprofil, mit einer optiona Das Stahlprofil wird mit einer angesc	,		0	r Verfügung steht.
7.9.1.	0885009044 Fischer-Betonschraube UltraCut FBS	4 ST III 12x110 50/35/10 US	5,21		20,84
7.9.2.	0810019142 Sechskantschraube M 8x 35 g.v. 8.	4ST 8 Gewinde bis Kopf DIN 93	0,13		0,52
7.9.3.	0810103018 Sechskant-Mutter mit Flansch M 8 g	4 ST .v.	0,04		0,16
7.10.	0000489800 Montagematerial	1ST	35,00		35,00
8.	Gruppe: Filteranlage				106.821,00
8.1.	0000100000 MultiStar JQ 10/5-218/20717A	1ST	57.860,00		57.860,00

MultiStar-Filter in Modulbauweise, mit Jetabreinigung für die Aufstellung außerhalb explosionsgefährdeter Bereiche.

# Vorteile:

- Wahlweise mit roh- oder reinluftseitigen Ventilatoren einsetzbar, für Flexibilität und Energieeffizienz.
- Kompakte Abmessungen, Variantenreichtum und flexibel erweiterbar (Modulbauweise).
- Filterverkleidung DEKRA-EXAM geprüft (Druckstoßfestigkeit 0,21 bar)
- Sehr stabile, unterdruckfeste, verzinkte Ausführung mit Außenkantungen (innen glatt, für optimale Austragung)
- Feuerbeständigkeit EW 90ef, MPA-geprüft
- Integrierte Druckentlastungsfläche, gemäß DIN EN 14491
- Geeignet zum Aufbau eines Ventilatoraufsatzmodules zum Einbau von Absaugventilatoren reinluftseitig (Mehrpreise - auf Anfrage)
- Hohe Betriebssicherheit, da keine Materialfördereinrichtung im Filter erforderlich
- Modulbauweise ermöglicht Erweiterung (xQ./5 bis 7380mm, ./3, ./4, ./6 bis 6000mm)
- Nachträglicher Umbau auf Kettenförderbetrieb zur weiteren Vergrößerung (auf Anfrage)
- Materialausbringung wahlweise über Fallschacht, Zellenradschleuse, Sammeltonneneinheit, o.ä. möglich (Mehrpreise - auf Anfrage)
- Ideal kombinierbar mit EXAM-geprüften Zellenrad-Schleusen von HÖCKER Polytechnik
- Außen beaufschlagte Filterschläuche für große Abscheideleistung, geringen Filterwiderstand und hohe Betriebssicherheit
- Filterschläuche mit wieder verwendbaren Stützelementen im Inneren
- Automatische Druckluftimpulsabreinigung ("Jet"-Abreinigung) mit zeit- und differenzdruckabhängiger Steuerung zur Regeneration der Filterfläche
- "Jet"-Abreinigung mit Regenschutz und Schallschutzkapselung
- Revisionsgang für Druckluftanschlussseite mit Steigleiter und Rückenschutz



Always one idea ahead

## HÖCKER POLYTECHNIK GmbH

Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 12 von 22

Pos.Rabatt Gesamtpreis Euro Pos. Menge Einzelpreis

Die wesentlichen Konstruktionsmerkmale sind:

- Verzinkte, selbsttragende Stahlblechkonstruktion,
- Druckstoßfestigkeit 21000 Pa (mit Prüfzertifikat)
- Gehäuse-Unterdruckfestigkeit bis max. 5000Pa
- EU-Baumuster geprüfte Berstscheiben
- Wetterschutzverkleidung des Filterteils mit Revisionstür(en) und der erforderlichen Anzahl Abluftstutzen (abhängig von der Luftmenge)
- Expansionsraum, zur Vorabscheidung
- 2 Stück Revisionstüren mit Sichtfenster und Endschalter, jeweils stirnseitig eingebaut
- Anschlussschacht längs zur Förderrichtung
- Ein Untergestell ist nicht im Lieferumfang enthalten und muss bei Bedarf separat bestellt werden. (Bei der Filterreihe xQ ../3 = 1500mm breit oder xQ ../4 = 1960mm breit ist eine Unterkonstruktion mit verzinkten Filterfüßen im Lieferumfang enthalten)
- Optionen (Mehrpreise auf Anfrage):
  - O Untergestell für Filter
  - O Wartungspodest mit Steigleiter (für Filter mit Vibrationsabreinigung)
- BG-geprüftes Nadelfilz-Filtermaterial, für Holz- und Papierstaub und viele andere Staubarten
- Filterschläuche, außen beaufschlagt, mit wieder verwendbaren Stützelementen innen

Die Lieferung erfolgt in zerlegtem Zustand. Der Zusammenbau und die Montage werden zusätzlich berechnet.

# Technische Daten und Maße:

Filterfläche: 171 m<sup>3</sup> 128 Stück Filterschläuche: 2530 mm Filterschlauchlänge: Schlauchdurchmesser: 170 mm Druckluft-Anschluss: 6,0 bar, 1" Betriebsdruck: 4,5 bar

ca.130 Normliter je Schlauchreihe bei Druckluftverbrauch: einer voreingestellten Impulszeit von 60 ms

ca. 74 dB(A), Schalldruckpegel abhängig von

Lärmwert - Jet-Abreinigung: den örtlichen Gegebenheiten

4040 mm x 1960 mm Grundfläche, L x B: Platzbedarf. L x B: 5540 mm x 3460 mm

Bauhöhe: 6830 mm

8.2. 0000394206 1ST 6.369,00 6.369,00

Untergestell für MultiStar 10/5 1100mm h

aus feuerverzinktem Profilstahl, in geschraubter Ausführung, mit statischem Nachweis Lieferung einschl. Schwerlast-Ankern aus Niro-Stahl (zugelassen für Einsatz im Außenbereich).

Der Fundamenterder ist bauseitig nach DIN 18014 auszuführen!

8.3. 0000481151 1ST 6.466,90 6.466,90

Mp/Tonneneinheit MS-TS- 5 Tonnen

für Multistar VQ, JQ und SQ, Unterdruckausführung (reinluftseitige Anordnung der Ventilatoren). Je Staubtonne sind serienmäßig ein Absperrsegment und 2 Kunststoffsäcke im Lieferumfang enthalten.

# Zusätzlicher Hinweis!

Eine gleichmäßige Befüllung der Sammelbehälter kann aus verfahrenstechnischen Gründen nicht gewährleistet werden.



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 13 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis	Pos.Rabatt	Gesamtpreis Euro
8.4.	0000154100 Löschleitung für MultiStar 10/5	1ST	823,90		823,90
	bestehend aus:				
	C-Rohranschluss mit Blindki	upplung *)			
	<ul> <li>Steigleitung ab Filterunterka</li> </ul>	ante			
	<ul> <li>Verteilerrohrsytem mit Löscl</li> </ul>	ndüsen			
	<ul> <li>Hinweisschild</li> </ul>				
	Hinweis: Gemäß DIN EN 12779:2016 Pos. 5.4 angeordnet sein und im Brandfall, zur Die BGHM empfiehlt zusätzlich in der Komponenten, Montagematerialien u enthalten. Es sind wahlweise bauseiti *) Achtung! Bei Lieferung außerhalb Deutschland Anschluss den örtlichen Normen oder	m Anschluss eines Fe Steigleitung einen Sc nd Arbeitsstunden sin ge Leistungen oder e ist mit dem Kunden	euerwehrschlauches, chmutzfänger einzube nd <b>nicht</b> im Grundpre is sind Mehrpreis-Opt und der örtlichen Feu	sicher und leic auen. Die hierf eis der trockend tionen.	cht zugänglich sein. ür erforderlichen en Löschleitung
8.5.	0000454599 Mp/Flammenableitblech	4ST	272,80		1.091,20
	zur Ableitung von Stichflammen bei e der Flammenreichweite bis zu 50% m			en. Dadurch is	st eine Verkürzung
8.6.	0000108146 Ventilatoraufsatzmodul 2 1840 mm h	1ST MS 10/5	7.236,90		7.236,90
	1840mm hoch, zur Erhöhung des Rei Ventilatoraufsatzmodul können direkt eingebaut werden.				
8.7.	0000108446 Schallisolierung für VAM 2 1840 mm	1ST h MS 10/ 5	1.149,50		1.149,50
	Zur Schalldämmung ist an den senkre spezialverdichteter Oberflächenverha Dadurch wird eine Schallreduktion vo	utung eingeklebt.		nder, offenzelli	ger PU-Schaum mit
8.8.	0000460610 Einblasbogen 90° 2mm 690x1380m	1ST m - 800mm	899,80		899,80
	für MultiStar Filter, längsseitig, in vers	schraubter Ausführun	g aus verz. Stahlblec	h, 2 mm	
8.9.	0000460000 Einblaskanal 1375mm x 800mm, 10	1ST 00mm lang, inkl. Roh	1.152,93 rstutzen ø700mm		1.152,93
8.10.	0000451800 Blinddeckel für Einblaskanal 1375mr	1ST n x 800mm	126,50		126,50
8.11.	0000455587 Mp/Reinluftstutzen für MultiStar 920	2 ST x650mm	323,40		646,80
8.12.	0000450700 Kanalbogen 90° sym.   920mm x 65	2ST Omm	411,89		823,77
8.13.	0000044000 Ventilator DER 050/500/37,0 -2-RD	2 ST 0   mit Rückstauklap	10.992,30 pe		21.984,60

explosionsgefährdeter Bereiche.

Absaugventilator, Baureihe "DER", einseitig saugend, mit direktem Motorantrieb, für den Einsatz außerhalb



Always one idea ahead

HÖCKER POLYTECHNIK GmbH

Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 14 von 22

Art.-Nr. Menge Einzelpreis Pos.Rabatt Gesamtpreis Euro Pos.

## Vorteile:

- kompakte Bauweise und geringe Gehäuseabmaße durch hohe Motordrehzahl und Direktantrieb
- IEC-Normmotor mit in der Wicklung eingebauten Thermofühlern zur Temperaturüberwachung
- Hochleistungslaufrad in geschlossener Bauweise, für höchst erreichbaren Wirkungsgrad
- komplett mit Zubehör, für Einbau in Filter
- Ventilatorlaufrad mit Spannbuchse für schnellen Austausch auch vor Ort

# Die wesentlichen Konstruktionsmerkmale:

- Spiralgehäuse aus verzinktem Stahlblech
- vorgerüstet zum liegenden Einbau in Filter der Baureihe MultiStar.
- seitliche Motorkonsole aus Profilstahl mit IEC-Normmotor
- Hochleistungslaufrad mit rückwärtsgekrümmter Beschaufelung, ausgelegt für reinluftseitigen Absaugbetrieb
- Saugstutzen mit Funkenstreifschutz
- Laufrad aus Stahl geschweißt, statisch und dynamisch ausgewuchtet

# Option - Mehrpreis

• Kaltleiterauslösegerät für Thermofühler

# Achtung!

Aus Gründen des Explosionsschutzes ist der Ventilator nicht geeignet zum Transport von explosionsfähigen Staub/Luft-Gemischen!

# Technische Daten und Leistungen:

Volumenstrom (max. zulässig):	22500 m3/h
Druckdifferenz, gesamt (bei Vmax.):	5000 Pa

Eintrittsstutzen: 500 mm Durchmesser

Austrittsstutzen: 458 x 458 mm

37,00 kW, 3000 min-1 bei 50 Hz Antriebsmotor:

400 V. 50 Hz Spannung / Frequenz:

Motor Effizienzklasse: IE3, Premium Effizienz

Gewicht, ca.: 494 kg

Drehrichtung: RD 0

8.14.	0000513354 Mp/Kaltleiter 37,00 kW	2ST	94,60	189,20
9.	Gruppe: Rückluftleitung			8.770,47
9.1.	0000450300 Kanal   920mm x 650mm   1000mm lang	2ST	229,90	459,80
9.2.	0000451500 Kanalstutzen 920mm x 650mm	2ST	119,19	238,37
9.3.	0000446300 Ü-Stück Eckig/Eckig "S"	1ST	770,43	770,43
9.4.	0000371400 Brandschutzklappe FK 90/E 1260mm x 800	1ST Omm	1.322,25	1.322,25

Serienmäßig nur für den Einsatz außerhalb explosionsgefährdeter Bereiche zugelassen.



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 15 von 22

Menge Pos.Rabatt Gesamtpreis Euro Pos. Einzelpreis

> Gehäuse aus verz. Stahlblech, mit asbestfreiem Klappenblatt, 2 Inspektionsöffnungen und gebohrtem Anschlußrahmen (35 mm breit).

Auslöseeinrichtung mit Schmelzlot 72 °C, von außen abnehmbar und leicht überprüfbar. Angebauter elektr. Endlagenschalter (24/230 V) zur Signalisierung der Klappenstellung "offen".

Ausführung nach DIN EN 15650, mit erteiltem CE-Prüfzeichen, Feuerwiderstandsklasse El 90. Der Mauerdurchbruch ist rundherum 60mm, d.h. 120mm, größer als das Nennmaß zu erstellen.

# Planungshinweis:

zur Verhinderung der Einwirkung unzulässiger Kräfte auf die Brandschutzklappe, beim Einbau der Brandschutzklappe in massiven Wände nach EN 1996 bzw. DIN 1053, Dicke < 100 mm, in leichten Trennwänden nach EN 13501-2, in massiven Wänden bei teilweiser Ausmörtelung, sind beidseitig flex. Stutzen (Art.Nr. 457102 ff.) einzuplanen. Beim Einbau entfernt von massiven Wänden ist jeweils einseitig ein flex. Stutzen einzuplanen. Für den Potentialausgleich muss bauseitig eine elektr. leitende Verbindung zwischen Brandschutzklappe und Kanal gewährleistet sein.

Federrücklaufantrieb mit thermoelektrischer Auslöseeinrichtung BAT

Auslösung bei Umgebungstemperatur 72°C und Kanal-Innentemperatur 72°C (optional: 95°C) und integrierte Mikroschalter zur Anzeige der Klappenendstellungen (230V Antrieb inklusive Stecker)

	Mikroschafter zur Altzeige der Klappeneriusteilungen (230V Antrieb Inklusive Stecker)			
9.5.	0000450300 Kanal   1260mm x 800mm   1000mm lang	6ST	304,02	1.824,13
9.6.	0000450700 Kanalbogen 90° sym.   1260mm x 800mm	2ST	623,22	1.246,43
9.7.	0000450300 Lochsiebkanal   1260mm x 800mm   1000m	3ST ım lang	505,28	1.515,84
9.8.	0000451800 Blinddeckel für Kanal 1260mm x 800mm	1ST	72,72	72,72
9.9.	0000391409 Kanalkonsolen, Paar 1260x800mm L 60	3ST	423,50	1.270,50
	bestehend aus je einer linken und rechten Ko Ohne Montage-/ und Befestigungsmaterial!	nsole		
9.10.	0000489800 Montagematerial	1ST	50,00	50,00
9.11.	0000463587 Kanal-T-Stück 2mm 2 650x 920mm	4ST	892,10	3.568,40 optional
9.12.	0000454487 Blinddeckel mit Berstscheibe US, für Kanal 92	4 ST 0x650mm	697,40	2.789,60 optional
10.	Gruppe: Schaltschrank			25.243,90
10.1.	0000520000 Schaltschrank SPS-Strg	1ST	550,00	550,00

mit SPS-Steuerung in staubdichtem Stahlblech-Normgehäuse, Schutzart IP 55 bzw. IP 44 mit Lüfter zur Kühlung von Bauteilen (z.B. Frequenzumrichter, ...). Ausgelegt zur Aufstellung in staubfreien und klimatisierten Räumen in denen Ausfälle durch Staubeintritt und/oder Überhitzung sicher vermieden werden. Die Klimatisierungsberechnung erfolgt im Standard auf Basis einer maximalen Umgebungstemperatur von 25 °C. Der Schaltschrank ist komplett in sich verdrahtet gemäß den Vorschriften der VDE 0100, sowie der DIN EN

60204-1 und der DIN EN 60439-1. Zum Lieferumfang gehören alle zur Steuerung erforderlichen Komponenten sowie die Schaltpläne.

# ACHTUNG!

Der Schaltschrank ist nicht ex-geschützt und muss daher außerhalb des Ex-Bereiches bzw. explosionsgefährdeter Bereiche angebracht werden.

Ausgelegt für:



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 16 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis	Pos.Rabatt	Gesamtpreis Euro
10.2.	0000520295 Vorab-Schaltplan SPS-Strg.	1ST	0,00		0,00
	mit Kabelzugliste für die kundenseitige Ins	stallation.			
10.3.	0000520312 Mp/Grundpreis Schaltschrank - 90 kW SP	1ST S-Strg	2.501,40		2.501,40
	als Wandschrank, in staubdichtem Stahlbl von Bauteilen (z.B. Frequenzumrichter,) Ausgelegt zur Aufstellung in staubfreien/k Überhitzung sicher vermieden werden.				_
	Der Schaltschrank ist komplett in sich verd 60204-1 und der DIN EN 60439-1.	drahtet gemäß	den Vorschriften der VD	E 0100, sow	ie der DIN EN
10.4.	0000520335 Mp/Steuerungsanteil SPS-1200 SPS-Strg	1ST	1.160,50		1.160,50
	kompakter Controller mit integrierter Profi	net-Schnittstell	е		
10.5.	0000520493 Mp/Kaltleitersteuerung für Motor SPS-Str	2ST g	237,60		475,20
	Mehrpreis, zusätzlich zur Ventilatorsteuer	ung			
10.6.	0000520654 Mp/Steuerung Absaugventilator 37,00 kW	2 ST V SPS-Strg	1.956,90		3.913,80
10.7.	0000524254 Mp/Frequenzumrichter MV 37,00 kW SPS	1ST S-Strg	11.176,00		11.176,00

Die Ausführung "MV" erlaubt es mehrere Ventilatoren nacheinander zu starten, und einen davon zu regulieren. Basis ist immer die höchste kW-Leistung.

# Bitte die Reihenfolge angeben und/oder ein Steuerungsablaufschema erstellen!

# Standardfunktionen des Frequenzumrichters:

- automat. Motoranpassung
- automat. Hochlauf- und Verzögerungszeitenanpassung
- min. und max. Drehzahlbegrenzung •
- Festdrehzahlanwahl
- Drehzahlausblendung
- Gleichstrombremse
- Synchronisation auf bereits laufenden Motor
- Motorkaltleiterfühler-Auswertung
- Keilriemenüberwachung
- Betriebsstundenzähler
- Störmeldespeicher und PID-Regler
- Mit 3 Analog- und 8 Digitaleingängen, 2 kombinierten analogen/digitalen Ausgängen, 2 potentialfreien Kontakten sowie einer seriellen Schnittstelle (RS 485).

# Vorteile:

- + integriertes Funkentstörfilter
- + automat. Energieoptimierung, für max. Wirkungsgrad im Teillastbereich
- + kurzschluß-, erdschluß- und schaltfest am Ausgang
- + wartungsfrei
- + Bedienfeld mit Klartextanzeige
- + Synchronisationsrelais zur Optimierung des Umschaltvorgangs

# Normen:

- \* EN 55011 KI. A+B = Grenzwerte Funkentstörung
- \* EN 50081-1 = Störaussendung
- \* EN 50082-2 = Störfestigkeit



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 17 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis Po	s.Rabatt Gesamtpreis Euro
	<ul><li>* EN 50178 PELV = sichere gal</li><li>* ISO 9001 mit CE-Kennzeichn</li></ul>		er Steuereingänge	
	weitere Vorteile:	ung		
	<ul><li>+ Motorschonung durch reduzie</li><li>+ reduzierte Stromaufnahme ver</li></ul>		n	
	<ul> <li>+ keine abrupte Umschaltung w</li> </ul>	vie bei Sterndreieck		
	<ul> <li>+ Energieeinsparung durch geri</li> </ul>	ngere Leistungsaufna	ahme bei Drehzahlred	uzierung
10.8.	0000525727 Mp/Steuerung Materialabscheider 3,00 l	1ST kW SPS-Strg	737,00	737,00
10.9.	0000526350 Mp/Steuerung Filterabreinigung MultiSta	1ST r J SPS-Strg	303,05	303,05
10.10.	0000512443 Druckwächter FILTERCONTROL mit Wette	1ST erschutz	601,70	601,70
	Elektronischer Differenzdruckschalter mi Druckverlustes des Filterteiles, eingebau elektrischer Schaltkontakt zur Grenzwert (z.B. Signallampe im Schaltschrank, Hupe	t in stoßsicherem Kui meldung kann an ein	nststoffgehäuse (IP 66 e externe Warneinrich	i). Ein integrierter tung angeschlossen werden
	A C H T U N G! ! Unsere Schaltgeräte und Schaltschränk Bereiches bzw. explosionsgefährdeter Be Anfrage.!			
	Messbereich: Versorgungsspannung: Leistungsaufnahme: Elektr. Schaltleistung:	0 5000 Pa 230 V AC 50/60Hz 3 VA 250 V AC, 10 A	oder 24 V DC	
10.11.	0000527515 Mp/Steuerung Unterdruckbegrenzung SF	1ST PS-Strg	228,80	228,80
	zum Schutz der Filteranlage Ein Druckwächter mit passendem Einstel	lbereich muss separa	at spezifiziert werden.	
10.12.	2244101516 Druckwächter 1000-5000Pa DS-106D	1ST	70,95	70,95
10.13.	0000526639 Mp/Schiebersteuerung epn 230 V SPS-S	3ST trg	80,30	240,90
10.14.	0000526642 Mp/Schiebersteuerung epn 24 V SPS-Str	2ST g	80,30	160,60
10.15.	0000527227 Mp/Steuerung Stellantrieb Brandschutzk	1ST Llappe EPN SPS-Strg	303,05	303,05
10.16.	0000528703 Mp/Steuerung Endlagenabfrage für Schie	5 ST eber "auf" SPS-Strg	71,50	357,50
10.17.	0000528706 Mp/Steuerung Endlagenabfrage für Schie	5 ST eber "zu" SPS-Strg	71,50	357,50
10.18.	0000529009 Mp/Verriegelung Freigabe vorhandene Si	6 ST teuerung SPS-Strg	73,15	438,90
	3x ZK-Schaltschränke Kashirmaschine 1x Shredder PHSH-Schaltschrank			



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 18 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis	Pos.Rabatt	Gesamtpreis Euro
	1x vorh. Anlage 1x vorh. Ballenpresse				
10.19.	0000529063 Mp/Rückmeldung Ballenpresse 'bereit' S	1ST SPS-Strg	73,15		73,15
10.20.	0000529066 Mp/Rückmeldung Ballenpresse 'abbinde	1ST en' SPS-Strg	73,15		73,15
10.21.	0000529069 Mp/Rückmeldung Ballenpresse Störung	1ST SPS-Strg	73,15		73,15
10.22.	0000529326 Mp/Operator Panel 7" SPS-Strg	1ST	1.447,60		1.447,60

mit Komfort-Touchpanel SIMATIC TP700 COMFORT, 7" Widescreen TFT-Display, mit Touchbedienung, 16 Mio.

Anlagen mit SPS können grafisch visualisiert werden.

Die Navigation erfolgt piktogrammgeführt, Störmeldungen werden in Klartext angezeigt.

# Weitere Features:

- Smart Server, für Zugriff auf die Visualisierung (HMI) über Webbrowser, App oder Client
- Vollgrafische Bilder, Kurven- und Balkendarstellung
- Parameteranpassung /-einstellung
- Störmeldepuffer
- Passwortschutz
- Datum / Uhrzeit

10.23.	0000516633	1ST	2.944,70	2.944,70
	Mp/VPN-Tunnel-Anbindung			optional

zur Fernwartung via Internet.

Das konventionelle VPN (Virtual Private Network) dient dazu Teilnehmer eines Netzes an ein anderes Netz zu binden ohne dass die Netzwerke zueinander kompatibel sein müssen.

#### 11. Gruppe: Dienstleistung nach Aufwand

56.250,00

53.500,00

11.1. 0021032708 1ST 53.500,00 Montagekosten

> Bei der Kalkulation der Montagekosten sind wir von einer unterbrechungsfreien Installation bei einer Anfahrt der Anlage ausgegangen.

Sollten durch kundenseitigen Baufortschritt Unterbrechungen entstehen, die nicht durch Höcker Polytechnik vertretbar sind,

oder Zusatzarbeiten, die nicht im Leistungsumfang enthalten sind, durchgeführt werden, so werden die Kosten

nachfolgenden Stundensätze bzw. Fahrtkosten erhöht:

Monteur, je Montage-/Wegestunde: 62,90 EUR

Energieanlagen-Elektroniker, je Montage-/Wegestunde: 75,90 EUR

Fahrtkosten ohne Anlieferung: 1,10 EUR/km

Auslösung (Verpflegungsmehraufwendung) bei eintägiger Montage bis 8 Std.: 32,90 EUR Überstundenzuschläge werden gemäß Tarifvertrag Metallindustrie berechnet. Anfallende Übernachtungskosten werden laut Kostennachweis in Rechnung gestellt.

11.2. 2.750,00 0021032718 1ST 2.750,00 Inbetriebnahme

Inbetriebnahme direkt im Anschluss der Montage, so dass keine zusätzliche Anreise notwendig ist.



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 19 von 22

Pos.	ArtNr.	Menge	Einzelpreis	Pos.Rabatt	Gesamtpreis Euro	
	Zusätzliche Arbeiten/Anfahrten berechnen wir Ihnen nach Aufwand zu folgenden Sätzen:					
	Energieanlagenelektroniker,	ergieanlagenelektroniker, je Montagestunde 7		75,90 EUR	R	
	Energieanlagenelektroniker,	je Wegestunde		75,90 EUR		
	Auslösung,	je Tag (bis 8 Std.)		32,90 EUR		
	Kilometergeld,	ohne Anlieferung		1,10 EUR		

- Die Auslösung ist nicht im Stundentarif enthalten.
- Überstundenzuschläge werden gemäß Tarif berechnet
- Anfallende Übernachtungskosten zum Nachweis.
- Zusätzliche Auslösung im Ausland gemäß Tabelle 2020 Verpflegungsmehraufwand, nach Ländern.

Die Elektroinstallation einschl. der Einspeisung und das Auflegen der Kabel im Schaltschrank und an den Antrieben erfolgt kundenseitig und ist nicht Bestandteil des Angebotes.

Die Gestellung von Hebefahrzeugen, Gabelstapler, Bühnen, Kran sowie weitere Hilfsmittel erfolgt kundenseitig

werden nach Aufwand in Rechnung gestellt.

11.3. 0021060300 1ST 0.00 0.00 Frachtkosten

und Verpackungskosten.

Aufgrund der aktuellen Marktsituation im Frachtbereich kann dieser zum Lieferzeitpunkt abweichen. Wir behalten uns das Recht vor die Frachtkosten nach tatsächlichen Aufwand separat zu berechnen.

# Übersicht Positionsgruppen:

Gruppe: Linie - Neue Kashiermaschine Nr 3	33.835,63
Gruppe: Rohrleitung für vorh. Kashiermaschine Nr.1+2	20.029,40
Gruppe: Rohrleitung - Bodenabsaugung	7.005,32
Gruppe: Linie - Neuer Shredder	128.958,60
Gruppe: Absperrschieber	5.360,30
Gruppe: Materialabscheider	26.476,45
Gruppe: Staubleitung	8.555,76
Gruppe: Filteranlage	106.821,00
Gruppe: Rückluftleitung	8.770,47
Gruppe: Schaltschrank	25.243,90
Gruppe: Dienstleistung nach Aufwand	56.250,00
Gesamtbetrag Euro netto	427.306,83

Ggf. zuzüglich gesetzliche MwSt.

Lieferzeit: 21 Wochen

Zahlungsbedingungen: 30 Tage netto Lieferbedingungen: FCA - Frei Frachtführer -Angebot gültig bis zum: 11.01.2023

Beschreibung

1. Abschlagszahlung - fällig bei Erhalt der Auftragsbestätigung

Abschlagszahlung - fällig bei Lieferbereitschaft
 Abschlagszahlung - fällig bei Montagebeginn

Schlusszahlung - fällig nach Abnahme, jedoch spätestens 30 Tage nach Montageende

> Ust-ID-Nr. DE 117574302 Deutsche Bank AG Osnabrück BICDEUTDE3B265

Sparkasse Osnabrück IBAN DE57 2657 0090 0186 6664 00 IBAN DE44 2655 0105 0001 2150 03 IBAN DE20 2501 0030 0089 6903 02 BICNOLADE22XXX

Postbank Hannover BIC PBNKDEFF

Abschlagsrechnung 30 %

Abschlagsrechnung 30 % Abschlagsrechnung 30 %

Schlussrechung 10 %



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 20 von 22



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 21 von 22

Dieses Angebot wurde auf Grundlage der uns zur Verfügung gestellten und der durch uns erhobenen Vorgaben mit größtmöglicher Sorgfalt und unter Berücksichtigung der einschlägigen Normen und Vorschriften erstellt. Gleichwohl haften wir nicht für etwaige Produktionsausfallkosten und entgangenen Gewinn, gleich aus welchem Rechtsgrund.

# Folgende Lieferungen und Leistungen sind bauseitig fachgerecht zu erstellen, sofern diese nicht ausdrücklich in unserem Angebot aufgeführt sind:

- Montage der zu liefernden Anlagenkomponenten
- Montage der bauseitig beizustellenden Komponenten
- Erstellung von Montageöffnungen und Wiedereindichtungen
- Blitzschutz- und Erdungseinrichtungen
- Hilfsstoffe, wie z.B. Strom, Gas, Wasser, Schmiermittel
- Entsorgung von Rest- und Altmaterialien sowie nicht verwendbaren Schmierstoffen
- Bauliche Arbeiten, wie z.B. Fundamente, Bodenkanäle, Eindichtung von Durchbrüchen sowie Isolierarbeiten
- Sonstige Maurer-, Tischler-, Elektriker-, Dachdecker-, Heizungs- und Klempnerarbeiten
- Die Gestellung von Gerüsten, Kran- und Hebefahrzeugen, Be- und Entladeeinrichtungen sowie der Baustellentransport
- Kosten für Transportwege zur Montagestelle und deren Befahrbarkeit sowie Beseitigung von Hindernissen
- Die Elektro- und Druckluftinstallation, einschließlich dem Auflegen der Leitungen, sowie das hierfür benötigte Material
- Schall- und Wärmeschutzmaßnahmen
- Funken- oder Feuerlöschanlagen und -einrichtungen
- Trockene oder wasserführende Rohrleitungsnetze für Löschanlagen
- Zusatzeinrichtungen, welche sich aus den Bestimmungen der Störfallverordnung ergeben
- Entionisierungseinrichtungen gegen statische Aufladung
- Schallpegel- und Emissionsmessungen
- Netzfilter und/oder Blindstromkompensationsanlagen

Vom Auftraggeber geforderte Änderungen im Liefer- und Leistungsumfang sowie Mehrleistungen aufgrund verfahrenstechnischer Änderungen werden gesondert in Rechnung gestellt. Dies gilt auch für Mehrleistungen und die Abänderung von bereits fertiggestellten Anlagenkomponenten.

# Die Bereitstellung von Zeichnungen, technischen Dokumentationen und Ausführungen ist auf folgenden Umfang begrenzt:

- Projektzeichnung mit Draufsicht und den notwendigen Ansichten, sowie Angaben zur Positionierung
- Technische Angaben in den Zeichnungen zu Wandanschlüssen, Durchbrüchen für Rohrleitungen, Schnittstellen und sonstigen Übergängen unseres Lieferumfanges zum Gebäude oder zu Anlagenkomponenten, die nicht zu unserem Lieferumfang gehören.
- Schalt- und Elektropläne

Die Erstellung und Bereitstellung von weiteren Zeichnungen (3D, Isometrischen Zeichnungen, usw.), Schemata und Funktionsdiagrammen sind für den Auftraggeber kostenpflichtig. Konstruktions- und Detailzeichnungen, sowie SPS-Programme zu unseren Maschinen und Anlagen werden grundsätzlich nicht zur Verfügung gestellt.

Gegebenenfalls erforderliche Baugenehmigungen für den Einbau der Komponenten sind vom Auftraggeber einzuholen. Informationen hierüber erteilt die zuständige Baubehörde.

Montagekosten sind zahlbar rein netto Kasse.

Sollten Sie noch Fragen zu diesem Angebot haben, sprechen Sie uns bitte direkt an.

# Liefer- und Montagetermine in der aktuellen Marktsituation

Den Parteien ist bekannt, dass es aufgrund der Auswirkungen der COVID-19-Pandemie, der aktuellen Lage in der Rohstoff- und Teilebeschaffung, sowie der Logistikbranche, sehr schwierig ist abzuschätzen, ob vertragliche Liefertermine eingehalten werden können. Dennoch kann Höcker Polytechnik die vereinbarten Liefertermine nach dem derzeitigen Kenntnisstand zum Bestelldatum bestätigen. Sollten sich nach dem Bestelldatum neue Entwicklungen bezüglich der oben genannten Sachverhalte ergeben, die Höcker Polytechnik in unzumutbarer Weise an der Einhaltung der vereinbarten Liefertermine hindern, vereinbaren die Parteien nach Treu und Glauben neue Liefertermine. Etwaige Regelungen über vertraglich vereinbarte Verzögerungen, wie



Lufttechnische Anlagen/Dedusting Systems Borgloher Straße 1 49176 Hilter a.T.W. Germany

Fon +49 5409 405-0 Fax +49 5409 405-555 www.hoecker-polytechnik.de info@hpt.net

Angebot-Nr.: VKQ-100458 - 1

Seite 22 von 22

z.B. pauschalierter Schadensersatz, Vertragsstrafen oder Kündigungsrechte gelten nicht für die Liefertermine, die durch die aus den oben genannten Gründen verursachte Änderung der aktuellen Situation nicht eingehalten werden konnten. Diesbezüglich werden die Parteien gemeinsam tragfähige Alternativlösungen erarbeiten.

# Montagearbeiten in der Corona-Krise

Sollte Höcker Polytechnik bei der Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen mit zusätzlichen und unvermeidbaren Kosten konfrontiert werden, die entweder durch behördliche Beschränkungen und/oder Verpflichtungen im Zusammenhang mit der COVID-19-Pandemie (z.B. Quarantäne) oder durch Reisebeschränkungen (unabhängig davon, ob diese mit der COVID-19-Pandemie zusammenhängen oder nicht, einschließlich Streiks bei Fluggesellschaften) verursacht werden, verpflichten sich die Parteien, nach Treu und Glauben über Anpassungen der Vertragsbedingungen zu verhandeln mit dem Ziel, eine Einigung über die Aufteilung dieser Kosten zu erzielen.